

Használati útmutató

**Golyós szelep armatúra elektromos mozgató szerkezete és vezeték nélküli vezérlője**

Rend.sz.: 2446222

**1 Rendeltetészerű használat**

Ezzel a WLAN hálózatra csatlakoztatott elektromos armatúra állító szerkezettel Ön a távolból, egy mobil applikáción keresztül képes nyitni és zárni a lakásban lévő gáz- és vízvezetékek golyós szelepeit. Ha felszerelte a terméket magára a golyós szelepre, vagy közvetlenül mellé, a csőre, akkor ettől kezdve a BE/KI kapcsológombbal, vagy pedig a mobil App-on keresztül lesz Önnek lehetősége ezeket a WLAN hálózaton keresztül vezérelni.

Áramkimaradás esetén Ön a reteszelést kioldó szerkezet működtetése után, kézi üzemmódban tudja állítani a golyós szelepet.

Az üzembehelyezés és az üzemeltetés során a következőkben felsorolt korlátozásokat és feltételeket kell tekintetbe venni:

- Az armatúra vagy a cső külső átmérője: min. 12,7 mm (1/2"), max. 31,75 mm (1 1/4")
- A szükséges nyomaték (szakitónyomaték) az armatúra nyitásához: max. 5,88 Nm
- A szükséges nyomaték (szakitónyomaték) az armatúra zárásához: max. 5,88 Nm

A terméket egyaránt tervezték háztartásokban történő és ipari jellegű felhasználásra is. Ipari létesítményekben tartsa be az illetékes szakmai szervezetnek az elektromos készülékekre és szerelési anyagokra vonatkozó balesetelhárítási rendszabályait.

A terméket iskolákban és más oktatási intézményekben is lehet alkalmazni. Az alkalmazást iskolázott személyzet felügyelje.

A termék csak beltérben való használatra alkalmas. Ne használja a szabadban.

Mindenképpen el kell kerülni a készülék nedvességgel való érintkezését.

Ez a készülék megfelel a törvényi, nemzeti és európai követelményeknek.

Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a készüléket átalakítani és/vagy módosítani.

Amennyiben ezt a készüléket a fent leírtaktól eltérő célra használja, a készülék károsodhat.

A szakszerűtlen használat rövidzárhoz, áramütéshez vagy más veszélyekhez vezethet.

Figyelmesen olvassa el, és gondosan őrizze meg a használati útmutatót.

Ha a készüléket továbbadja, adja hozzá a használati útmutatót is.

A benne található cégnevek és termék megnevezések a jelenlegi tulajdonosok márkajelzései. Minden jog fenntartva.

**2 A szállítás tartalma**

- **termék**
- csőbilincs
- hálózati adapter
- Használati útmutató

**3 A legfrissebb termékinformációk**

A legfrissebb termékinformációkat letöltheti a [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) honlapról, vagy szkennelje be az ott található QR-kódot. Kövesse a honlapon megjelenő utasításokat.

**4 A szimbólumok magyarázata**



A háromszögben található felkiáltójel szimbólum a dokumentumban található fontos információkra utal. Mindig figyelmesen olvassa el ezeket az információkat.

**5) Biztonsági tudnivalók**



**Figyelmesen olvassa el és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra! Ha a rendeltetészerű használatra vonatkozó biztonsági tudnivalókat és információkat nem veszi figyelembe, nem vállalunk felelősséget az ebből adódó személyi sérülésekért vagy dologi károkért. Továbbá érvényét veszíti a szavatosság/garancia is.**

**5.1 Általános tudnivalók**

- A készülék nem játék. Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot felügyelet nélkül, mert az veszélyes játékszerré válhat kisgyerekek számára.
- Amennyiben Önnek olyan kérdései lennének, amelyekre ebben a használati útmutatóban nem kapott választ, forduljon műszaki ügyfélszolgálatunkhoz vagy egy szakemberhez.
- A karbantartási, beállítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel, illetve szakműhellyel végeztesse.

**5.2 A kezelés**

- Mindig óvatosan bánjon a készülékkel. Lökések, ütések, vagy akár csekély magasságból való leesés is károsíthatja a készüléket.

**5.3 Az üzemeltetési környezet**

- Ne tegye ki a készüléket erős mechanikai igénybevételnek.
- Óvja a készüléket szélsőséges hőmérsékletektől, erős rázkódásoktól, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Óvja a készüléket nedvességtől és nyirkosságtól.
- Óvja a készüléket a közvetlen napsütéstől.
- Ne használja a készüléket erős mágneses vagy elektromágneses tér, adóantennák vagy nagyfrekvenciás generátorok közvetlen közelében. Más különben előfordulhat, hogy a készülék nem működik rendesen.

**5.4 Kezelés**

- Figyelmetlenség esetén egyik-másik testrész könnyen a mozgó alkatrészek közé kerülhet, ott becsipődik, beszorul vagy zúzódat szenved. Gondoskodjon arról, hogy a mozgó alkatrészeket mechanikai védelem vegye körül, ill. azokat más módon tegye hozzáférhetetlenné.
- Forduljon szakemberhez, ha Önben kétségek merültek fel a készülék működési elvével, biztonságával vagy csatlakozóival, bekötéseivel kapcsolatban.
- Amennyiben a készüléket tovább már nem lehet biztonságosan használni, akkor helyezze azt üzemem kívül és akadályozza meg a véletlen használatbavételét. SEMMIKEPP ne próbálja sajátkezűleg megjavítani a terméket. A biztonságos használat akkor nem lehetséges, ha a készülék:
  - látható sérüléseket mutat,
  - nem működik rendeltetészerűen,
  - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
  - súlyos szállítási igénybevételnek volt kitéve.

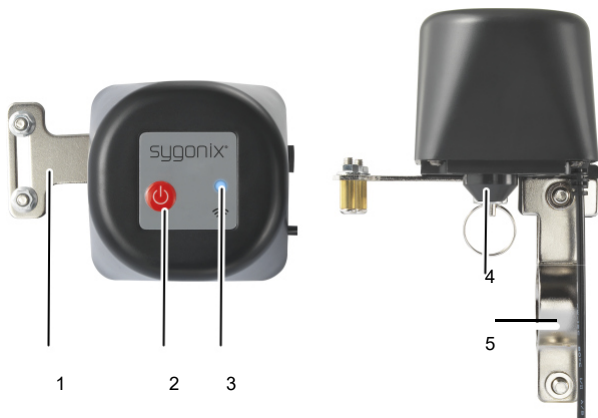
**5.5 Hálózati adapter**



Semmilyen módosítást ne hajtson végre a töltőkészülék elektronikai alkatrészein. Ez halálos áramütést okozhat.

- Győződjön meg arról, hogy a készülék hálózati dugója rendesen van csatlakoztatva.
- Amennyiben a töltőkészülék egyik elektronikai alkatrésze sérült, feltétlenül tekintessen el a készülék további használatától.
- Ne hajtson végre módosítást egyetlen elektronikai alkatrészen sem.
- Csak könnyen hozzáférhető konnektorba dugja a készüléket.
- A tápellátáshoz csak a vele szállított hálózati adaptert használja.
- A hálózati adapter számára tápáramforrásul csak a közüzemi elektromos hálózat egy szabványos dugaszoló aljzata használható. A hálózati adapter használata előtt ellenőrizze, hogy a hálózati adapteren megadott feszültségadatok megegyeznek-e az Ön háztartásának a hálózati feszültségével.
- A hálózati adaptert nem szabad nedves kézzel bedugni vagy kihúzni.
- Ne a vezetéknel fogva húzza ki a hálózati adaptert a dugaszoló aljzataból. Helyette fogja meg a hálózati dugónak erre a célra szolgáló fogófelületét.
- Vihar idején biztonsági okokból mindig válassza le a hálózati adaptert az elektromos hálózatról.
- Ha a hálózati adapteren a meghibásodás, sérülés észlelhető, ne fogja meg, mert halálos áramütést szenvedhet! Tegye a következőket:
  - Ehhez először áramtalanítsa azt a dugaljkat, amelyhez a hálózati adapter csatlakoztatva van (a hozzátartozó kismegszakító lekapcsolása, vagy a biztosíték kicsavarása által, majd az áramvédő kapcsolót is kapcsolja le, hogy a dugalj mindegyik pólusa le legyen választva a hálózatról).
  - Húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból.
  - Használjon egy ugyanilyen típusú hálózati adaptert. Ne használja tovább a sérült hálózati adaptert.
- Ügyeljen arra, hogy csatlakoztatáskor a kábel ne csipődjön be, ne törjön meg és ne sérüljön egy éles peremen.
- Mindig úgy vezesse el a készülék elektromos vezetékét, hogy abban senki ne botolhasson meg és ne akadhasson el. Ha ezt figyelmen kívül hagyják, akkor megnő a sebesülés veszélye.

## 6 Termékáttekintés



- |   |                  |   |   |
|---|------------------|---|---|
| 1 | állítókar        | 2 | BE/KI kapcsológomb                        |
| 3 | Működésjelző LED | 4 | a meghajtás reteszelését kioldó szerkezet |
| 5 | Csőbilincs       |   |   |

## 7 Működési elv

A termék vezérléséhez az Ön számára a következő kezelőszervek és funkciók állnak rendelkezésére:

### BE/KI kapcsológomb

A terméken található BE/KI kapcsológombbal Ön nyitni és zárni tudja a golyós szelepet.

### A mobil applikáció

Ön a mobil App-on keresztül a távolból is képes lesz a golyós szelepet nyitni és zárni. A terméknek előbb csatlakoznia kell a vezeték nélküli WLAN hálózatra, hogy egyáltalán reagálni tudjon a távoli parancsokra.

### A meghajtás reteszelését kioldó szerkezet működtetése rendkívüli helyzet esetén

Áramkimaradás esetén a meghajtás reteszelését kioldó szerkezetnek köszönhetően Ön kézzel is nyithatja vagy zárhatja a lakásban lévő golyós szelepeket.

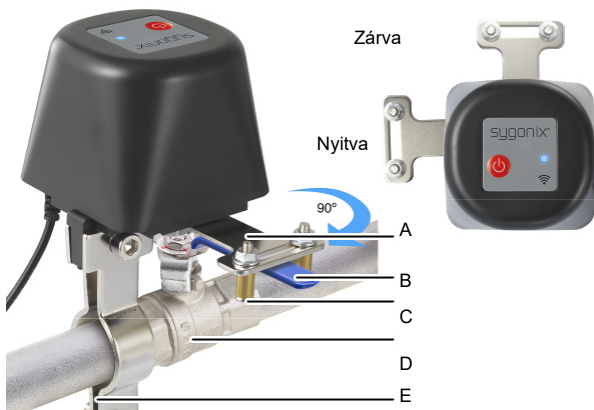
### Alapállapot az áramellátás visszakapcsolása után

Akkor áll vissza az alapállapot, azaz az a helyzet, hogy egy golyós szelep nyitva vagy zárva van, amikor az áramkimaradást követően ismét helyreáll az meghajtás áramellátása. Az alapállapot konfigurálása a mobil App-on keresztül történik.

## 8 A FELSZERELÉS

### 8.1 A termék felszerelése

Akkor használja a termékre rögzített csőbilincset, amikor a terméket egy csővezetéken lévő karos golyós szelep mellé szeretné felszerelni.



1. ábra: Az armatúra állító szerkezet felszerelése a golyós szelep tetejére és mellé, a csővezetékre

- |   |            |   |                  |
|---|------------|---|------------------|
| A | állító kar | B | szelepállító kar |
| C | végpontok  | D | golyós szelep    |
| E | Csőbilincs |   |                  |

#### FELTÉTELEK:

- a A golyós szelep ill. a cső külső átmérője: min. 12,7 mm (½"), max. 31,75 mm (1¼")
- a Az armatúra nyitására szükséges nyomaték (szakítónyomaték): max. 5,88 Nm
- a Az armatúra zárására szükséges nyomaték (szakítónyomaték): max. 5,88 Nm

## 10 Az App kezelése

Ha majd sikerül párosítani egymással a terméket és a mobil alkalmazást és létrejön a WLAN hálózattal való kapcsolat, akkor már az App-ot használhatja a termék távolról történő vezérléséhez.

1. Illessze rá az állítómotor (A) állítókarját a golyós szelep (B) karjára. Azután húzza meg a meghajtás reteszelését kioldó szerkezeten lévő gyűrűt és mozgassa az állítókart nyitva vagy zárva állásba (ld. Szerelési útmutató).
2. Rögzítse a terméket egy csőbilincsel (E) a golyós szelep tetején (D) ill. a csővezetéken. Mivel a terhelés nagyobb részét a csőbilincseknek kell elviselnie, ezért még egyszer ellenőrizze, hogy a bilincs valóban megbízhatóan lett rögzítve a helyén.
3. Ezt követően folytassa a golyós szelep nyitási és zárási pontjainak finombeállításával, ehhez az ütközési végpontokat (C) megfelelően be kell állítani.

### 8.2 Csatlakoztatás az elektromos hálózatra

A termék használatba vétele előtt csatlakoztassa a hálózati adaptert egy megfelelő elektromos csatlakozó aljzathoz.




### FIGYELEM


**A motor azonnal üzemkés, mielőst megindul az áramellátása.** Figyelmetlenség esetén egyik-másik testrész könnyen a mozgó alkatrészek közé kerülhet, ott becsípődik vagy zúzódást szenved.

- Ezért tartózkodjon a terméktől távolabb, amikor helyreállt a termék áramellátása.

1. Csatlakoztassa a készülék elektromos vezetékét a hálózati adapterhez.
2. Majd csatlakoztassa a hálózati adaptert egy dugaszoló aljzathoz.
  - à Ebben a pillanatban a motor azonnal üzemkés és a golyós szelep a gyári beállítás szerint vagy kinyit vagy lezár.
- à Ettől kezdve máris lehet használni a terméket.

## 9 Kézi üzemmód

Amennyiben Ön kézzel szeretné végezni a termék vezérlését, akkor ehhez használja a BE/KI kapcsológombot,  ami a termék tetején található.

1. Nyomja meg a BE/KI kapcsológombot  a golyós szelep nyitására vagy zárására.
  - à Amikor a golyós szelep nyitott állapotban van, akkor a terméken lévő LED működésjelző folyamatosan világít.

#### Megjegyzés:

A szokásos napi működés során a golyós szelep mindig az egyik végállásban lesz, azaz a teljesen zárva vagy a teljesen nyitva állásban.

### 10.1 Az App telepítése

Telepítse a mobilkészülékére a TUYA-App-ot, mert ezzel tudja a terméket kényelmesen kezelni és vezérelni a távolból.

1. Töltse le a „Smart Life – Smart Living” elnevezésű App-ot a Google Play Store vagy az Apple App Store internetes áruházból.
2. Ezt követően hozzon létre egy TUYA felhasználói fiókot.


### 10.2 A termék párosítása a mobil App-pal

Mielőtt Ön a mobil App-on keresztül tudná vezérelni a terméket, azt először párosítani kell az App-pal és bejelentkezni egy megfelelő WLAN hálózatra.

#### Fontos:

A termék csak egyetlen kapcsolatot képes létesíteni a WLAN routerrel, az adatokat a 2,4-GHz-frekvenciasávon belül küldi és fogadja.

#### ELŐFELTÉTELEK:

- a Az Ön mobilkészülékére sikerült telepíteni a TUYA cég „Smart Life – Smart Living” mobil alkalmazását.
- a A termék a vezeték nélküli hálózat hatótávolságán belül található.
  1. Aktiválja a mobilkészülékén a WLAN hálózat elérési funkciót.
  2. Ezután ugyanarra a WLAN hálózatra csatlakozzon fel a mobilkészülékével, amelyre majd a termékkel is be kíván jelentkezni.
  3. Addig tartsa lenyomva a terméken a BE/KI kapcsológombot,  amíg a motor üzemkés lesz. **VIGYÁZAT! Tartsa távol a végtagjait a mozgó alkatrészekről.**
    - à A LED működésjelző ekkor elkezd villogni (nyitott golyós szelep esetén a villogás gyenge).
  4. Indítsa el az App-ot.
  5. Koppintson a +-ra az új termékkel való párosítás végett.
  6. Ezt követően koppintson az Auto Scan menügombra, hogy elinduljon az új termékek keresése.
  7. Addig várjon, amíg az automatikus keresés megtalálja és kilistázza az Ön termékét.

8. Kövesse a képernyőn megjelenő, a termék párosítását segítő utasításokat.


• Ön sikeresen párosította a terméket a mobil App-pal.

• Önnek sikerült bejelentkeznie a termékkel a WLAN hálózatra.

### 10.3 Kezelés és vezérlés

Használja az App-ot arra, hogy a terméket kényelmesen, a távolból kezelje és vezérelje.

#### A golyós szelep kezelése és vezérlése

1. Az előhívott kezdőoldalon (Home) koppintson a BE/KI menügombra  a golyós szelep nyitására és zárására.

• Amikor a golyós szelep nyitva állásban van, akkor a BE/KI menügomb



• Amikor a golyós szelep nyitott állapotban van, akkor a terméken lévő LED működésjelző folyamatosan világít.

#### Megjegyzés:

A szokásos napi működés során a golyós szelep mindig az egyik végállásban lesz: vagy a teljesen zárva vagy a teljesen nyitva állásban.

#### Az alapállapot konfigurálása az áramellátás visszakapcsolását követően

Akkor áll vissza az alapállapot, azaz az a helyzet, hogy egy golyós szelep nyitva vagy zárva van, amikor az áramkimaradást követően ismét helyreáll az meghajtás áramellátása.

1. Hívja elő a beállítási menüt.
2. Konfigurálja azt az alapállapotot, amelyik az áramellátás visszakapcsolása után lesz érvényben: zárás (a golyós szelep bezár), nyitás (a golyós szelep kinyit).
3. Ezt követően hagyja jóvá a módosított beállításokat.

### 11 Vészhelyzeti üzemmód

Áramkimaradás esetén már nem lehet elektronikusan nyitni vagy zárni a golyós szelepet. Ugyanakkor a golyós szelep nyitását és zárását Ön kézzel is el tudja végezni, ha előtte kioldja a meghajtás reteszelését.



#### FIGYELEM

A motor azonnal üzemkész, mielőtt oldották a meghajtás reteszelését és visszakapcsolták az áramellátást.

Figyelmetlenség esetén egyik-másik testrész könnyen a mozgó alkatrészek közé kerülhet, becsípődhet vagy zúzódást szenvedhet.

- Válassza le a terméket az elektromos hálózatról, mielőtt oldja a meghajtás reteszelését.

1. Először is válassza le a terméket az elektromos hálózatról. Ezzel Ön azt biztosítja, hogy a motor az áramellátás visszakapcsolása után nem kerül vissza az üzemképes állapotba.
2. Azután húzza meg a meghajtás reteszelését kioldó szerkezeten lévő gyűrűt és ezzel megszűnik a motor reteszelése.
3. Most kézzel állítsa át a golyós szelepet a nyitva vagy a zárva állásba.
4. Legvégül kapcsolja ismét vissza a termék áramellátását.

#### Fontos:

Az áramellátás visszakapcsolása után a golyós szelep a mobil App-ban beállított konfiguráció szerint visszaáll a korábbi, az áramellátás visszakapcsolása utáni helyzetre érvényes alapállapotba, azaz a nyitva vagy a zárva állásba.

### 12 Tisztítás és karbantartás

#### Fontos:

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, alkoholt vagy oldószert. Ez megrongálhatja a házat és a termék meghibásodásához is vezethet.
- Ne merítse a terméket vízbe.

1. Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
2. A készülék háza tisztításához használjon száraz, szálmentes ruhát.

### Ártalmatlanítás



A használt elektronikus készülékek újra hasznosíthatók, ezért nem valók a háztartási szemétként. A használt készüléket a vonatkozó törvények szerint ártalmatlanítsa.

Ezzel Ön teljesíti a törvényi kötelezettségeit és hozzájárul a környezet védelméhez.

### 14 Megfelelőségi Nyilatkozat (DOC)

A Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU Irányelvnek.

- Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat teljes szövege a következő internet címen áll rendelkezésre: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

A keresőmezőben adja meg a készülék rendelési számát; ezután töltheti le a rendelkezésre álló nyelveken az EU megfelelőségi nyilatkozatot.

### 15 Műszaki adatok

#### 15.1 A golyós szeleppel kapcsolatos követelmények

Az armatúra/a cső külső átmérője .....	min. 12,7 mm (½"), max. 31,75 mm (1¼")
A szükséges nyomaték a nyitáshoz .....	max. 5,88 Nm
A szükséges nyomaték a záráshoz .....	max. 5,88 Nm

#### 15.2 A golyós szelep armatúra állító szerkezete

Bemenet .....	12 V/DC, 1 A
Forgatónyomaték .....	max. 5,88 Nm

#### 15.3 A hálózati adapter

Bemenet .....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, 0,4 A
Kimenő feszültség/áram .....	12 V/DC, 1 A

#### 15.4 A WLAN modul

WLAN szabvány .....	IEEE 802.11b/g/n, 2,4 GHz
Frekvencia tartomány .....	2,400 – 2,484 GHz
WLAN hatótávolság .....	max. 10 m (közvetlen rálátás esetén)
Adóteljesítmény, WiFi .....	16 dBm

#### 15.5 A környezeti feltételek

Üzemi hőmérséklet .....	-10 ... +50 °C
A levegő páratartalma működés közben .....	<95 % rF (nem kondenzálódó)
Tárolási hőmérséklet: -10 ... +50 °C	
A levegő páratartalma tárolás közben .....	<95 % rel.páratart., nem kondenzálódó

#### 15.6 Egyebek

Méret (Sz x Ma x Mé) (kb.) ....	100 x 41 x 70 mm
Súly (kb.) .....	310 g

Ez a Conrad Electronic SE kiadványa, Klaus Conrad Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)). Minden jog fenntartva, a fordítás jogát is beleértve. Másolatok bármilyen formában történő készítéséhez, pl. fotókópia, mikrofilm, vagy elektronikus adattfeldolgozásban való rögzítéshez a kiadó írásbeli engedélye szükséges. Az utánnyomás, még kivonatos formában is tilos. A kiadvány megfelel a nyomtatás idején fennálló műszaki szintnek.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2446222\_V1\_1021\_jh\_mh\_de 11/01